

ÜBER UNS

DAS TEAM der Akademie Heidelberg ist mit über 20-jähriger fundierter Erfahrung als Ihr Partner in Sachen gezielter Fort- und Weiterbildung tätig.

Speziell für Sie selektieren wir in einem komplexen wirtschaftlichen Umfeld die wichtigen und entscheidenden Informationen und setzen sie in exakt auf Ihren Bedarf zugeschnittene Veranstaltungen zielführend um.

Von anerkannten Experten aus Wirtschaft, Forschung und Politik erhalten Sie schon heute das Wissen von morgen – und das stets komprimiert, praxisnah und aktuell! Damit halten Sie Ihr Wissen up-to-date und verschaffen sich dauerhaft Wettbewerbsvorteile. Insbesondere in einer Zeit, die geprägt ist von hoher Dynamik, steigendem Wettbewerb und zunehmendem Zeitdruck ist dieses Mehr an Wissen für Ihren Erfolg entscheidend!

**AH Akademie für Fortbildung
Heidelberg GmbH**

Maaßstraße 28
D-69123 Heidelberg
Telefon 06221/65033-0
Telefax 06221/65033-69
info@akademie-heidelberg.de
www.akademie-heidelberg.de

11.15/1609PS/700



PRAKTIKER-SEMINAR
10./11. MAI 2016
BERLIN

„WRITE IT RIGHT“ – ENGLISCH IN DER PHARMAKOVIGILANZ

Kompaktseminar für Teilnehmer, die selbst Dokumente der Pharmakovigilanz verfassen, überprüfen oder freigeben wollen!

Mit
praktischen
Übungen!

- **Case Narratives (Adverse Event Reports) unter der Lupe – wie man Fehler und Ärger vermeidet!**
- **Grammatikalische Grundlagen und Basis-Wortschatz für das Verfassen von Fallberichten (narratives) und MAH-Kommentaren (company comments)**

Dr. med. Barbara Högy
Ärztin, Gesundheitsökonomin
Dr. Barbara Högy –
Pharmadienstleistungen, Staufenberg



TEILNEHMERSTIMMEN

- „Gute Einführung in medical writing für Pharmacovigilanz!“
- „Deutsch als Seminarsprache war sehr gut!“
- „Sehr gut für Einsteiger in Pharmacovigilanz!“

SEMINARZIEL Dieses Seminar vermittelt Ihnen in anderthalb Tagen die wesentlichen Grundlagen zum korrekten Abfassen englischer Texte in der Pharmakovigilanz.

Korrektes Englisch ist die Grundlage, um Fallberichte (Case Narratives) und MAH-Kommentare (company comments) für die Pharmakovigilanz zu verfassen. Dafür ist ein spezieller Wortschatz und fachliche Spezialkenntnisse nötig, um Unklarheiten und Missverständnisse zu vermeiden.

Frau Dr. Högy wird nicht nur auf einige theoretische Aspekte (Vokabular und Grammatik) der englischen Fachsprache der Pharmakovigilanz eingehen.

Sie wird auch aus Ihrer Erfahrung als Medical Writer und ihrer Tätigkeit als Mitarbeiterin der Pharmakovigilanz schöpfen und mit zahlreichen Beispielen und Übungen das Seminar sehr praxisorientiert gestalten. Sie haben die Gelegenheit, Ihr eigenes Können und das Gelernte in praktischen Übungen zu festigen.

Das Seminar richtet sich an Mitarbeiter der pharmazeutischen und biotechnologischen Industrie, die sich mit Dokumenten der Pharmakovigilanz beschäftigen.

Bitte beachten Sie, dass die **Unterrichtssprache Deutsch** ist und **Basiskenntnisse der Pharmakovigilanz** vorausgesetzt werden.

SIE BEGEGNEN bei diesem Seminar insbesondere Mitarbeitern aus den Bereichen:

- Pharmakovigilanz
- Data Management
- Klinische Forschung
- Zulassung.

Darüber hinaus richtet sich das Seminar auch an interessierte Mitarbeiter anderer Abteilungen, die am Medical Writing auf Englisch interessiert sind.

BEGRENZTE TEILNEHMERZAHL Die Veranstaltung ist auf nur 12 Teilnehmer begrenzt, um eine intensive und praxisorientierte Atmosphäre zu gewährleisten.

PROGRAMM 1. TAG

12.00 *Ausgabe der Seminarunterlagen & Imbiss*

12.30 *Begrüßung und Einführung*

Gesetzliche Grundlagen für „Case Narratives“

Englischer Basis-Wortschatz für AE-Fallberichte, Besprechung von Hilfsmitteln

! Praktische Übung

Praktische Übungen

Sind Templates bei Nebenwirkungsmeldungen möglich und sinnvoll? Erarbeitung einer strukturierten Vorlage

! Praktische Übung

Praktische Übungen

ca.

17.00 *Ende des ersten Tages*

2. TAG

REFERENTIN

9.00

Einige formale Punkte**Wichtige grammatische Strukturen**

- Der richtige Gebrauch der Zeiten
- Aktiv vs. Passiv
- Unregelmäßige Verben

Typische Fehler**Praktische Übungen****Spezialfälle**

- Bericht aus der Literatur
- Bericht aus AWB, Register oder Studie

12.30

Gemeinsames Mittagessen

13.30

Stilfragen in medizinisch-wissenschaftlichen Texten**Praktische Übungen****Diskussion und Feedback**

ca.

16.30

Ende des Seminars

Dr. med. Barbara Högy
**Ärztin, Gesundheitsökonomin,
Dozentin der Technischen Hochschule
Mittelhessen**
**Dr. Barbara Högy –
Pharmadienleistungen, Staufenberg**



Anschließend an ihr Studium der Humanmedizin war Frau Dr. Högy 16 Jahre in der pharmazeutischen Industrie (Behringwerke, Aventis Pharma, Sanofi-Aventis) in den Bereichen Klinische Forschung, Medical Writing, Gesundheitsökonomie/Lebensqualitätsforschung und Pharmakovigilanz tätig.

Neben Lehrtätigkeiten an der Krankenpflegeschule Gießen (Pharmakologie) und bei Studium Plus (Technische Hochschule Mittelhessen: Business English, International Business Skills) lehrte sie Pharmakoökonomie im Fachbereich Pharmazie an der Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt.

Anfang 2006 gründete sie ihr Unternehmen Dr. Barbara Högy – Pharmadienleistungen und zählt u.a. Verbände sowie namhafte Pharmafirmen zu Ihren Kunden.

Sie war Preisträgerin im Wettbewerb Hessischer Gründerpreis 2009.

SEMINARHINWEISE

Am 26./27. April 2016 bieten wir in Offenbach bei Frankfurt/Main das **Pharmakovigilanz – Grundlagenseminar** an.

Darüber hinaus findet am 22./23. November 2016 in Offenbach bei Frankfurt/Main das auf dem Grundlagen-Seminar basierende **Pharmakovigilanz – Aufbau-seminar** statt.

Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie von Michael Klug unter Telefon 06221/65033-20, oder per E-Mail unter m.klug@akademie-heidelberg.de



WEITERE SEMINARE

Pharma-Compliance

8. Dezember 2015, Frankfurt/Main
Seminar-Nummer: 15 12 PR521

Information vs. Werbung Möglichkeiten und Grenzen der Kommunikation bei Rx-Arzneimitteln

18. Februar 2016, Offenbach bei Frankfurt/Main
Seminar-Nummer: 16 02 PR543

Überzeugend & erfolgreich im Unternehmen auftreten - Karriere-Strategien für Frauen -

1./2. März 2016, Offenbach bei Frankfurt/Main
Seminar-Nummer: 16 03 BY340

Monitoring von klinischen Prüfungen mit Arzneimitteln

9./10. März 2016, Offenbach bei Frankfurt/Main
Seminar-Nummer: 16 03 PK150

Führen durch motivierendes Feedback – Mitarbeitergespräche zielgenau und empathisch führen

9./10. März 2016, Offenbach bei Frankfurt/Main
Seminar-Nummer: 16 03 BY110

Führen ohne Vorgesetztenfunktion

19./20. April 2016, München
Seminar-Nummer: 16 04 BY300

Pharmakovigilanz – Grundlagenseminar

26./27. April 2016, Offenbach bei Frankfurt/Main
Seminar-Nummer: 16 04 PS130

Optimiertes Zeit- und Selbstmanagement

10./11. Mai 2016, Berlin
Seminar-Nummer: 16 05 BY310

Der CRA-Praxis-Workshop

7./8. Juni 2016, Offenbach bei Frankfurt/Main
Seminar-Nummer: 16 06 PK160

Pharmakovigilanz – Aufbau-seminar

22./23. November 2016, Offenbach bei Frankfurt/Main
Seminar-Nummer: 16 11 PS131

Signal- und Risikomanagement

24. November 2016, Offenbach bei Frankfurt/Main
Seminar-Nummer: 16 11 PS140

„WRITE IT RIGHT“ – ENGLISCH IN DER PHARMAKOVIGILANZ

ANMELDE-FAX: 06221/65033-29

ANMELDEFORMULAR

NAME _____
VORNAME _____
POSITION _____
FIRMA _____
STRASSE _____
PLZ/ORT _____
TEL./FAX _____
E-MAIL _____
ANSRECHPARTNER IM SEKRETARIAT _____
DATUM/UNTERSCHRIFT _____

TERMINE & SEMINARZEITEN

Dienstag, 10. Mai 2016
12.30 – 17.00 Uhr · Registrierung ab 12.00 Uhr
Mittwoch, 11. Mai 2016
9.00 – 16.30 Uhr

VERANSTALTUNGSORT

Hotel Palace Berlin
Budapester Str. 45 · D-10787 Berlin
Tel.: 030/2502-0 · Fax: 030/2502-1119
www.palace.de

Bitte berufen Sie sich bei Ihrer **Zimmerreservierung** stets auf die **Sonderkonditionen** des Aburkontingents der AH Akademie für Fortbildung Heidelberg und beachten Sie, dass das Aburkontingent **vier Wochen** vor dem Termin abläuft.

Seminar-Nr. 16 05 PS700 W

TEILNAHMEGEBÜHR

€ 1.190,- (zzgl. gesetzl. USt). Die Teilnahmegebühr beinhaltet gemeinsame Mittagessen, Seminarer Getränke, Pausenerfrischungen sowie die Dokumentation.

SONDERKONDITIONEN

Der zweite und jeder weitere Teilnehmer aus einem Unternehmen erhält einen Rabatt in Höhe von 10 %.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Die Teilnahmegebühr zzgl. gesetzl. Umsatzsteuer ist sofort nach Erhalt der Rechnung zur Zahlung fällig. Stornierungen von Buchungen sind bis zwei Wochen vor Veranstaltungsbeginn gegen eine Bearbeitungsgebühr von € 50,- (zzgl. gesetzl. Umsatzsteuer) möglich, bis 1 Woche vor Veranstaltungsbeginn werden 50 % der Teilnahmegebühr, danach wird die volle Teilnahmegebühr fällig. Die Stornoerklärung bedarf der Schriftform. Die Benennung eines Ersatzteilnehmers ist zu jedem Zeitpunkt kostenfrei möglich. Die Kombination von Rabatten ist ausgeschlossen. Bei Absagen durch den Veranstalter wird die gezahlte Gebühr voll erstattet. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Gerichtsstand ist Heidelberg.

AKADEMIE HEIDELBERG VERANSTALTUNGSTICKET

Reisen Sie günstig mit der Deutsche Bahn AG zum Seminar: Von jedem DB-Bahnhof – auch mit dem ICE! Weitere Informationen zu Preisen und zur Ticketbuchung erhalten Sie mit Ihrer Anmeldebuchung oder sofort unter www.akademie-heidelberg.de/bahn



AH Akademie für Fortbildung

Heidelberg GmbH
Maasstraße 28
D-69123 Heidelberg

Telefon 06221/65033-0
Telefax 06221/65033-69
anmeldung@akademie-heidelberg.de
www.akademie-heidelberg.de

AKADEMIE
FÜR FORTBILDUNG
HEIDELBERG

